## SPARES

Model B44 VICTOR ENDURO


SPARES
Model B44 VICTOR ENDURO
$\qquad$

B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Registered Office: and Works ARMOURY ROAD. BIRMINGHAM 11


SEFFIS MLMBER TO BE LSFD TO IDFNTIFY VARYIVG FINISHES.
CHIFFRES DF SLFFINE A EMPLOYER POLR IDEXTIFIFR IES PRESEXTATIOMS IARIEES. NACHZAHIEX ZI' BEXLTZFV LM DIE VFRSCHIEDE\FN ALSFLRCYGEY ZU BEZEICHVEX CIFRAS ADICONALES QLE SE ENIPIFA PARA IDEXTIFICAR LOS ACABADOS VARIOS.

When ordering components with varying tinishes. please state finsh required by adding the appropriatt vismar to part ncmber
En commandant des pièces avec présentations differentes veullez indiquer la présentation requise en dioutant les ciffres appropres au numero de catalogle de la pifot

Bei Bestellungen von Teilen mit verschiedenen Aurfuhiangen bite die Erwunschte Ausfithrung mit Angabe der entsprechenden Niachzahl mact dem tell sumaer bezelctives.

Al pedir piezas con acabados differentes sirvase indicar el acabado requirdo mediante la cifra relativa escrita después del nlimforo de catalogo de la pieza.

EXAMPLE. Front Mudguards. Chrome $15140-6571003$
EXEMPLE. Garde-houe avant. Chrome $15140-6571003$
BEISPIEL.. Vorderradschutzblech. Chrom'ehtern $15140-657100$ :
EJEMPLO. Guardabirre detantera. Cromado 15140 - 5571005

| /007 | Black | 003 | Chrome |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1007 | Nohr | 003 | Chrimie |
| 1007 | Schwarz | 003 | Chromptideris |
| 1007 | Niciro | 0n: | Crumade |

PRICES: No price codes are quoted in this list. For prices. please reter to the Waster Priced List.
PRIX: II niza pos de codes de prix dans cette bint Pour be priv, nous vous prions de wous reporter à ta liste de pris courante

PRISE: In dieser Liste ist Kcin Preis-Kode angegehen. Prese Können aus der Haupt-Presiste entmommen nerden


# CARBLRETTERS, CARBLRATEURS, VEKGASER, CARBURADORS 

AMAI. LTD., HOLDFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM 6.

CHAINS, CHAINE, KETTE, CADENA
REYNOLDS CHAINS LTD., WYTHENSHAWE, MANCHESTER.

ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUJPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRUSTUNG, EQUJPO ELECTRICO J. LUCAS LTD., GREAT HAMPTON STREET. BIRMINGHAM 18.

SPEEDOMETERS, COMPTELR DE VITESSES, TACHOMETER. VELOCIMETROS SMITH'S MOTOR ACCESSOFIES LTD. CRICKLEWOOD WORKS, LONDON N.W.2.

TIRES. PNELS, LLFTREIFEN, NELMAATICOS
DLNLOP RLEBER CO LTD. FORT DLNLOP. BIRMINGHAM 24.



|  | Deneratay | ก-以 | Rewerebury |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1) Aft! | F.gine commiele | Wheer conmple: | Hotur koinget! | Vi:nr amote |
| d) -50n | Crankuse complate | Carer de vichrequm onmplet | Kurbelgehauce kompiet |  |
| 41-54h | Flywhet and Connecting Rud complere. | Vobane er hecte compla | Schwungmasse und Pleuektange | Volante $u$ watha acortamenta contel |
| 10-3235 | Clutch complete | Fimbrasage complet | Kupolung kompletl | F.mbrasue compiete |
| - - 6 (6) | Oil Pump complete | Pampe a hate commet | Stpumpe komple:t | Bontride duets compice. |
| 10-454 | Frame comples |  | Ratmen kumatelt | Curdri inpoum |
| 11-5153 | Front tork compie: | Feurche avant complet | Fordergatel komprett | Horemita delantera swmpere |
| 40-5549 | Front wheel complete | Ruve avant complet | Vorderrad kompleti | Rueda delanmea somatery |
| +0-6070 | Rear Wheel complete | Rove arriere complet | Hinterad komplett | Rueda crasera completo |
| 29-6962 | Front Hut complese | Moyen de mate abins complet | Vorderradnate komplett | Cueto de meda delaniera come - - |
| 41)-609? | Rear Hun complese | Woyeu de roue arree complet | Hincerrafnate komple:t | Cuehor de rueda trasera enmpie' |


|  | PISTON COMHITIT kOLBEN KOMRIT embola contifto |  |  |  <br> homprissions-ring <br> ANHLLO DI COMDRESION |  |  | miston king biotton SGGMINT INHRIOR KOLPENKING; UNTFK SFGMINTO INCPRIOR |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Staidard Monlante | +12 man | 41 mm | Slandard Montan'c | -1, mmm. | +1 mm . | standard Montarice | +1: mm. | - 1 nam. |
| 90 | 41-n! 570 | 41.1097 | 41-0574 | $\begin{gathered} \text { Taper } \\ +1-x_{0}=121 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { Tinper } \\ 41-0(2+3(2) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { Tancr } \\ 41-009+(2) \end{gathered}$ | 41-0098 | 41-0004 | 1-0140 |

CARBURETTER, CARBURATEUR, VERGASER, CARBURADOR

| $\begin{aligned} & \text { seren } \\ & \text { y, orice } \end{aligned}$ |  | Man Je: <br> Gicleut principal <br> Hauplduse <br> Suracor puntipat | Pilot Jes <br> Cisieur de ralents .eriaulduse Suridor Dilohe | Throute Slide Boisseau des gaz Gasescheibe: Corredera de aceleracion | Needic Jel <br> Gickeur datagle <br> Nadelduse <br> Suridor de aguja | Needle rosthons Postion da aqulie Nadelsicliung Posicion de agula |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| : | $\because$ | $\because$ | $\because$ | 38437 | 106 | ; |




|  | Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No, de repuesto | Description | Designation | Beschreibung | Descripcrion | Per Set Par zen Juego se |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 60-3163 | Decoke Gasket Set | Pochette de joints | Dichtungen Satz | Juego de empaquetaduras Juego de empaquetiaduras |  |
|  | 00-3304 | Full Gasket Set | Pochelte de joints | Dichtungen Satz | Juego se empaquetadoras |  |
| 1. | +0-0207 | Gasket | Joint | Kipphebetkasten | Carter de los brazos oscilames |  |
| 2. | 40-0415 | Rocker Bov | Boitier des culbuteurs | Kippheterkasten | Arandela | 2 |
| 3. | 40-0182 | Washer | Rondelle Chapeau inspection | Inspektionskappe | Capuchon inspeccion | $\geq$ |
| 4. | 41-0031 | Inspection Cap | Chapeau inspection Levier pour soupape dechappement | Hebei fir Auslassventil | Palanca por vilvula de excape |  |
| 5. | 40-0417 | Exhaust Valve Lifier | Rague "O. | "O" Ring | Anillo "O" |  |
| 6. | 40-0418 | "O"Ring | Rague | Hebel | Palanca |  |
| 7. | +1-0176 | Lever | Ecrou | Mutter | Tuerca |  |
| 8. | $02-0443$ $02-0595$ | Nut | Rondelle | Scheibe | Arandela |  |
| 10. | 15-515s | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 |
| 11. | 24-6040 | Nut | Écreu | Mutter | Arandela | 2 |
| 12. | 02-0923 | Washer | Rondelle | Mutter | Tuerca | 7 |
| 13. | 40-0:09 | Nut | Ecrou | Scheibe | Arandela | ; |
| 14. | 02-05 25 | Washer | Rondelie | Dichtung | Empaquetadura |  |
| 15. | 40-0056 | Gasket | Soint | Schutzkappe | Tapa |  |
| 16. | +0-0208 | Cover | Couverele | Ventifiuhrung | Guia de valvula |  |
| 17. | 41-0632 | Iniet Valve Guide | Vis | Schraube | Tomillo |  |
| 18. | 40-0295 | Screw | Soupape d'echappement | Auslassventi! | Vifinula de cecupe |  |
| 19. | $41-0023$ $41-0635$ | Exhaust Valve Cylinder Head | Culasse | Zylinderkopi | Culata | : |
| 21. | 40-0129 | Stud (long) | Groujon (longue) | Stehboizen (lang) | Esparago (targo | : |
| 12. | 40.0131 | Stud (short) | Goulion (cours) | Stchmolzen (kurz) | Esparugo (medio) | - |
| 23. | $40-0127$ | Stud (medium) | Goujon (moyen) | Stehbolizen (mittel) | Pisador | : |
| 24. | 66-3074 | Dowel | Goujon | Passthtolzen | Esparago | 2 |
| 25. | 40-0124 | Stud | Goujon Soupe d'admission | Einlassventil | Vilvula de admisión |  |
| 26. | 41-0024 | Inlet Valve | Soupape d'admission Joint | Dichtung | Empaquetadura | $=$ |
| 27. | $65-1417$ $41-0026$ | Gasket | Siège de ressort | Hüse | Copa |  |
| 29. | 41-0633 | Exhaust Valve Guide | Guide de soupape | Ventilfuhrung | Guia de valvula | : |
| 30. | 65-2494 | Outer Valve Spring | Ressort extéricur | Autere Feder | Resorte interior | - |
| 31. | 65-2495 | Inner Valve Spring | Ressort intėicur | Stellring | Anillo móvil aprisionado | - |
| 32. | 40-0171 | Collar | Bague diarret | Keil | Refuerzu del cilindro | 1 |
| 33. | 40-0167 | Cotter | Colkt Goujon (gauché) | Stehbolzen (links) | Esparago tizquierdo: | - |
| 34. | 47-0026 | Sund (lert-hand) | Écron | Mutter | Tuerca |  |
| 35. | 47-0048 | Nut (right-hand) | Gouion (droite) | Stehbolien (rechis) | Esparago (derecho) |  |
| 37. | 65-1418 | Tufnel Wasther | Rondelle | Scheite Dichung | Empaumetadura |  |
| 38. | 41-0604 | Gavhel | Joint | Distanybikhic | Espacizulor |  |
| 39. | 11-06,63 | Sracer | Tentreste | Auspuilirutir | Tuta) de exarme |  |
| $\pm 0$. | 41-2722 | livhani Pire | Tusall dechapminem | Alspulimrour |  |  |



|  | Soare No． <br> No．山e price <br> Ersazzeill－iv． <br> No．Je repuesto | Description | Designation | Beschreibung | Descripciọn | Per Se Par jen Pr．Satz Juego de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  | Arandela | 2 |
| 1. | （1）－0157 | Washer | Rundelle | Scheibs | Arandela | 4 |
| 2. | 40－0159 | Washer |  | Atuter | Tuerca | $?$ |
| 3 | ＋0－016 | Nut ${ }^{\text {Oil }}$ Feed Pipe | Tuyauteric dialimentation dhaile | Olzuluhrleitung | Tutso de alimentacion de actite |  |
| 5. | ＋1）－06：5 | Oil Feed Pipe | Rundelle frein | Sicherung | Frenu | $\underline{2}$ |
| 6. | 10－0394 | Roxker Spindle | Arbre | Welie | Supresor |  |
| 7. | 19－762 | Suppressor | Dispositif antiparasite | Zündkerze | Buiia |  |
| 8. | 19－7634 | Sparking Plug | Bougie d＇allumage | Sunukere | Arandela |  |
| 9. | 66－1）102 | Soarking Plug Waster | Rondelte | Matter | Tuersa | ？ |
| 11. | I $10-174 \times$ | $\cdots{ }^{\circ} \mathrm{O}$ Riny | Bague＂O＂ | ${ }^{\circ} \mathrm{O}$＇Ring | Anilla＂O＂ | 3 |
| 12. | （1）－0159 | Washer | Rondetle | Scheits Einfasskipphebe！ | Brazo oscilartes admisión |  |
| 13. | ＋0－0292 | Inlet Recker | Cubutcur－admission | Auslasskipphebel | Brazo oscilantes escape |  |
| 14. |  | Exhaust Rucker | Culbuteur－echappentent | Verdichtungsring | Segmento | こ |
| ＊15． | ＋1－0092 | Piston Ring | Segment | Verdichtungsring | Segmento |  |
| －17． | ＋1－0570 | Pision complete | Piston complet | Kolben komplet | Embols completo | $?$ |
| 18. | （6）－1）954 | Cirslip | Arrėtuir | Sprengring | Eseno |  |
| 19. | 4－00 51 | Peg | Ergot | Schwungmasse（rechts） | Volante（juerecho） |  |
| 20. | ＋1－1）S：4 | Flywheel complete（right－hand） | Volant complet（droite） | Schwungmasse（rechis） | Artul（derechos |  |
| 21. | 51－05tht | Shaft（right－hand） | Arbre idroite） Buuchon | Stopien | Tapón |  |
| 23. | 10－（6） 4 － 5 ¢ | ${ }_{\text {Pluy }}$ Flywhel complete fleft－hand） | Bouchon ${ }^{\text {Volant complet（gauche）}}$ | Schwungmasse（links） | Volance（icquierdo） |  |
| 24. | 410588 | Crankpin Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca Codo del cigiieñal |  |
| 15. | 41－0586 | Crankpin | Maneton de vilebrequin | Kurbe izapien Kolbentolzen | Bulón de enibolo |  |
| 25. | 11－6）101 | Gudgeon Pin | Axe de piston | Kolbenbolzen | Casquillo |  |
| 27. | 6x－0492 | Bush | Duuille | Welle（links） | Arbol（izquierdo） |  |
| 28. | ＋1－059\％ | Shalt（leit－hand） | Arbre（gatuche） | Zvlinder | Cilindro |  |
| 29. | ＋1－0，$\times 1$ | Crlinder | Cllindre | Dichtung | Empaqueladura |  |
| 33. | ＋1．06 18.8 | Gaske： | Visint ${ }^{\text {l }}$－reglage | Finstellischraube | Tornillo de ajuste | 2 |
| 31. | 5k－195 | Wijuster Sirew | Vondetie | Scheibe | Arandela |  |
| 32. | ＋6－0158 | Washer | Renderle | Mutter | Tuerca | 4 |
| 3. | 29－3635 | Washer | Ronde！le | Scheibe Mutter | Arandela | 2 |
| 35. | $3-5180$ | Nut | Écrou | Mutter | Arandela | 3 |
| 36. | 76－1012 | Washer | Rondelle | Stelibolzen | Esparago |  |
| 37. | 41.10 .44 | Stud | Goubon | Stehbolzen | Esparago |  |
| 3 l 3． |  | Stud | ghount | Dichtung | Empaquetadura |  |
| 41. | ＋1 486\％7 | Cimenression Plate | Phaque de compression | Verdehtungenlate | Varilla de acoptamiento |  |
| 4. | $4!10 \cdot 4$＂ | Commesting Rod | Mielte | Tkew sianse | Asictho nara reatilo |  |
| 42. | 41159 | Rooller Cauge | Cape is roukera | Rowlerge | Redillo | 24 |
| 4.3 | 2f． 1 mbs 5 | Ruller | Ruplat | Rowe | Cascuitlo |  |
| 4. | 41 0以3 | Bush | Duvilic biele complet | Sthwiunemasse und Plewistange | Velante y varilla de acoplamiento |  |
|  | 41.0546 | Flowheel ame！Connectilig Rod | Volant et bicle complet | kumpielt． | complets． |  |
|  | 41．0548 | Connecting Red and Crank pin Auximbly． | Hielle et mancton de vilebrequin complet． | Pleuskiange und Kurkeinaplen Kemplictt． |  |  |
|  |  | －s．e race 6 | ＊Vower pige 6. | －Sisthe Sxite 6 | －Viak pruma f ． |  |


$1:$


CRANKCase, Carter de vilebrequin, kurbelgehãuse, caja de cigüeñal

|  | Spares No. No. de piece Ersatzteil-Nr. No. de repuesto | Description | Designation | Beschreibung | Descripzión | Per Set <br> Par ken <br> Pr. Satz <br> Jurgo de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 40-0375 | Oil Pipe | Conduit ou canatisation dhuile | Schmierleitung | Cunección de enyrase |  |
| 2. | $40-03.10$ | Oil Feed Union | Raccord d'alimentation d'huile | Olzufuhrverbindung | Unión de la tuberia de alimentación de aceite. |  |
| 3. | 40-0323 | Bult | Braton | Sihraube | Tornillo |  |
| 4. | 40-0241 | Gasket | Joint | Dichtung | Empaquetadura |  |
| 5. | 40-0240 | Cover Plate | Plaque couvercle | Abjeckplatte | Tapa del cojinete |  |
| 6. | 40-0246 | Serew | $V$ is | Schrauke | Tornillo |  |
| 7. | $40-0243$ | Oil Sea! | Joint dhuile | Dichtring | Reten de aceit |  |
| 8. | 41-0673 | Key | Clavette | Keil | has |  |
| 9. | 40-0705 | Grommet | Rondelle capuchun | Tulle | Manguera |  |
| 10. | 29-20.54 | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela |  |
| 11. | 29-2053 | Nut | Écrou | Mutter | Tuerca <br> Tuerca de fijación | 3 |
| 12. | 68-0065 | Self.Locking Nut | Ecrou de blocage | Gegenmutter | Tuerca de fijación Estator |  |
| 13. | 19-8024 | Stator | Stator | Stator |  |  |
| 14. | 19-8019 | Retor | Rotor | Rotor |  |  |
| 15. | 41-0631 | Stud | Goujon | Stehbolzen | Esparagu |  |
| 16. | 41-0615 | Engine Sprocket (2ST) | Pignon moteur (D-28) | Notor Ritzel (Z-28) | Piñón de motor (D-28) |  |
| 17. | 40-0325 | Distance Piece 1.324 -. 327 in ) | Entretoise (8.332-8.308 mm.) | Distancrohr $\mathbf{8}^{8.232-8.308 ~ m m .) ~}$ | Distanciador (8.232-3.308 mm |  |
| 17. | 40-0326 | Distance Piece (.309-.312 in.) | Entreloise ( $7.860-7.937 \mathrm{~mm}$.) | Distanzrohr ( $7.860-7.937 \mathrm{~mm}$.) | ( 37 mm ) |  |
| 17. | 40-0327 | Distance Piece (.294-. 297 in.1 | Entretoise (7.464-7.540 mm.) | Distanzrohr 17.460-7.540 mm. | Distanciador $17.46-7.540 \mathrm{~mm}$.) |  |
| 18. | 40-0025 | Oil Seal | Joint dhuile | Dichtring | Reten de aceit |  |
| 10. | 41-0674 | Gromme: | Rondelle capuchor | Tülle | Manguera |  |
| 20. | 41-0506 | Crankcase complete | Carter de vilebrequin comnlet | Kurbelgehjust komplett | Caja de cigierial completo |  |
| 21. | 24-0732 | Bearing (right-hand) | Roulement (droite) | Lager (rechts) | Rolamiento (derecho) | 2 |
| 22. | 41-06668 | Tappet | Poussoir | Stässel | Barilla de empuie | 2 |
| 23. | 41-0590 | Push Rod | Tige de culbuteur | Stange | Arbol de kevas |  |
| 24. | 41-0595 | Camshaft | Arbre de ciames | Neil | Chavela |  |
| 25. | 40-0118 | Key | Clavet | Keil | Chaveta |  |
| 26. | 41-0560 | Key | Clavette | Sicherung | Freno |  |
| 27. | 68-0325 | Lockwasher | Rondelie frein | Mutter | Tuerea |  |
| 28. | 43-58\%4 | Nut | Ecrou | Ritzel | Piñón |  |
| 29. | 41-0569 | Pinion | Commande de pompe a huile | Otpumpen-Anırish | Mando de bomba de acteile |  |
| 3.10 | 41-0.67 | Oil Pump Drive |  | Drickscheibe | Anillo de empuje |  |
| 11. | 41-0.565 | Thrust Washer | Roulement (gauche) | Lager (links) | Rolamiento (izquierde) |  |



OIL PLMP. POMPE A HLILE, OLPLMPE, BOMBA DE ACEITE

|  | Spares $N$ No. de pis Frsatzelel No. de re | Description | Designationt | Beschreibuns | Desuription | Per Set Par wed Pr. Satz Juego de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. | 15-06-15 | Bolt | Buulon | Schroube | Tornillo Arancleła |  |
| 2. | 66-7518 | Washer | Rundelle | Scheite | A randela |  |
| 3. | 40-3190 | Oif Level Plug | Bouchon | Japlen | Tapon |  |
| 4. | 68-3168 | $\cdots{ }^{-} \cdot{ }^{\text {R }}$ ing | Bayue "O" | "O" Ring | Anillo "O" |  |
| 5. | 41-3058 | Sprocket 188T) | Pignon à chaine (D-18) | Ritrel (Z-18) | Pinoón (D-18) |  |
| 6. | 40-3121 | L.ockwasher | Rondelle frein | Sicherung | Freno |  |
| 7. | 40-3051 | Nut | Écrou | Mutter | Tuerca |  |
| 8. | 02-0923 | Washer | Rondelle | Scheibe | Arande!a | 2 |
| 9. | 02-0040 | Nut | Ėrou | Mutter | Tinersa | 2 |
| 10. | +0-00:0 | Stud | Goujon | Stehboizen | Esparago | 2 |
| 11. | 02-0049 | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 |
| 12. | 02-0923 | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | 2 |
| 13. | 40-0019 | Stud | Goujon | Stehbolzen | Esparago | 2 |
| 1. | 41-0034 | Bolt | Boulon | Schraube | Tornilto | 3 |
| 15. | 02-0923 | Washer | Rundelle | Scheibe | Arandela | 3 |
| 16. | 02-0049 | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 3 |
| 17. | 41-0513 | Bush | Douille | Buichse | Casquillo |  |
| 18. | 02-0051 | Nith | Écrou | Mutter | Tuerca |  |
| 19. | $2+0978$ | Lockuasher | Rundelle frein | Sicherung | Frenu |  |
| 20. | 11-060] | Pump Driving Gear | Engrenage d'entrainement | Antriebsrad | Engranaje de mando |  |
| 21. | $41-0603$ | Top Plate | Couversle (saperieur) | Schutzkappe (oben) | Tapa (superior) |  |
| 22. | 41-16602 | Driving Spindle | Arbre | Welle | Arbol |  |
| 23. | 11-060\% | Driven Spindle | Arbre | Welle | Arbol |  |
| 24. | 41-0607 | Feed Gear (driven) | Engrenage d'alimentation | Zufuhrzahnrad | Enyranaje de alimentación |  |
| 25. | 41-061! | Thrust Washer | Rondelile de butée | Druckscheibe | Anillo de empuje | 2 |
| 26. | 41-0601 | Pump Body | Corps de pompe à huile | Olpumperehăuse | Cuerpe de la bomba de aceite |  |
| 27. | 67-1395 | Stud | Goujon | Stehbolzen | Esparago | 2 |
| 28. | 40-0414 | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | 2 |
| 29. | 41-0605 | Scavenge Gear (driven) | Engrenage de retour d'huile | Spulzahnrad | Engranaje de barrido Tapa del cojinete |  |
| 30. | 67-1391 | Cover Plate | Plastie couvercle |  |  |  |
| 11. | $41.0(x) *$ | S.rew | Vis | Schratike Mutter | Tornill Tıera | 4 |
| 12. | 0--00s1 | Nut | Ecrou | Millter |  |  |
| 33. | 41-0. 4 4 4 | Stavenge Gear (etriver) | Fingrenage de rether athaile | Spuilzahnrad | Engranaje de barrido |  |
| 34. | 29-0541 | Lockwasher | Rondelke frein | Sicherung | Freno | 4 |
| 35. | 31-0222 | Stud | Goupion | Stehbolzen | Esparago | 4 |
| 36. | $41-0610$ | Gasket | fvim | Dichlung | Empaquetadura |  |
| 17. | 41-0620 | Semenge Cover | Comercte de retour dhuil: | Spuilschutzkappe | Tapa de barrido |  |
| 38. | 41-0624 | Siavenge Valve | Soumape de retour dthule | Spiilventil | Viilvula de barrido |  |
|  | 41 -0.60) | Oil Prume complete | l'mome it huik complet | Olpumpe komplett | Homba de aceite completa |  |



GEAR CLLSTER, JEU D'ENGRENAGES, ZAHNRADSATZ, JUEGO DE ENGRANAJES

|  | Spares Nu. No. de piece Ersatzteil-Nir. No. de repuesto | - Description | Designation | Beschreibuny | Descripción | Per Sre <br> Par sed Pr. Sitz Juego te |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. | 40-3792 | Bearing | Roulement | Lager | Rolamiento Piàón (D-22) |  |
| 2. | 41-3070 | Pinion (29T) | Pignon (D-29) | Ritzel (Z-22) |  |  |
| 3. | 41-3069 | Pinion (19T) | Pignen (D-19) | Ritzel (2-19) | Pasador | : |
| 4. | 40-0394 | Duwel | Goujon | Passtift | Reren de aceite |  |
| 5. | 41-3054 | Oil Seal | Joins d'huile | Dichtring | Rolamiento |  |
| 6. | 29-3857 | Bearing | Roulement | l.ager | Piñón ( $\mathrm{D}-2 \mathrm{I}$ ) |  |
| 7. | +1-3061 | Pinion 2-2 ${ }^{\text {a }}$ | Pignon ID-2ıl | Rilzei (2-2) ${ }^{\text {Distanzring }}$ | Anille espaciador | as rezed. |
| 8. | 20-3030 | Spacer 1.093-(6)4 in. ${ }^{\text {a }}$ | Bayure entretoise (2.3622-2.3876min.). | Distanzring <br> (2.3622-2.3876 mm.). | A $2.3622-3876 \mathrm{~mm} .1$ |  |
| 8. | 40-3126 | Spacer 1.098-. 099 in. 1 | Bague entretoise $\text { (2. } 489-2.514 \mathrm{~mm} .1$ | Distanzring $(2.489-2.514 \mathrm{~mm} \text { ). }$ | Anillo espacindor (2.489-2. 514 mm .). | 25 reaj. |
| 8. | 40-3127 | Spaser (.103-. $104 \mathrm{in}$. ) | Bague entretoise (2.616-2.641 mm.). | Distanzring <br> (2.616-2.641 mm.). | Anillo espaciador <br> ( $2.616-2.641 \mathrm{~mm}$ ). |  |
| 9. | 41-306-4 | Pinion (21T) | Pignon (D-2!) | Ritzel (Z-21) | Anillo espaciador | as read. |
| 10. | 40-3019 | Spacer ( 0 07s-. 076 in. ) | Bague entretoise <br> (1.90S-1.9304mm.). | Distanzring <br> ( $1.905-1.9304 \mathrm{~mm}$.). | $(1.905-1.9304 \mathrm{~mm} .)$ | as mad. |
| 10. | 40-3119 | Spacer 1.070-. $071 \mathrm{in}$. ) | Bague entretoise $(1.778-1.803 \mathrm{~mm})$ | $\begin{aligned} & \text { Distanzring } \\ & (1.778-1.803 \mathrm{~mm} .) . \end{aligned}$ | Anillo espaciador ( 1.778 - 1.803 mm .) | as read |
| 10. | 40-3120 | Spacer 1.080-. $081 \mathrm{in}$. | Bague entretoise (2.032-2.057 mm.). | $\begin{aligned} & \text { Distanzring } \\ & (2.032-2.357 \mathrm{~mm} .) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { Anillo espaciador } \\ & \text { (2.032-2.057 mm.). } \end{aligned}$ | as res. |
| 11. | 11-30n3 | Pinton 12t 1 | Pignon (D-24) | Ritzel (Z-24) | Pinón ( $\mathrm{D}-16$ ) |  |
| 12. | 41-3089 | Pinion (l6T) | Pignon (D-16) | Ritzel (2-16) | Arból principal |  |
| 13. | 40-3254 | Mainshaft | Arbre primaire | Getriebew | Casquillo |  |
| 14. | 40-303): | Bush | Douilie | Kupplungsdruck stange | Varilla de embrague |  |
| 15. | 40-3265 | Push Rud | Tige dembrayage | Buichse | Casquillo | : |
| 16. | 41-3045 | Bush | Douille | Filascheibe | Arandela de fieltro |  |
| 17. | 90-6074 | Felt Washer | Rondeile fentre | Passtif! | Pasador |  |
| 18. | $66-3074$ | Dowei | Douille | Blichse | Casquillo |  |
| 19. | 40-3262 | Bush |  | Ritzel (Z-27) | Pinóon (0-27) |  |
| 24. | 41-3087 | Pinion (27t) | Arritoir | Sprengring | Freno |  |
| 21. | 41-3078 | Circlid | Arbre secondaire avec | Vorgelegewrite mit | Artoil de reenvio con |  |
| 22. | +1-3048 | Layshaft wirh Top Gear (at) | pignon (D-14). |  | Pinión (D-14). |  |
| 23. | 41-3074 | Washer (083-085 in.) | Rondelle (2.108-2.159 mm.) | Scheibe (2.108-2.159 mmm) | Arandela (1.981-2.032 mm.) | as read |
| 23. | 41-3072 | Washer $4.078-.080 \mathrm{in.1}$ | Rondelle (1.981-2.032 mm.) | Scleite (1.98-2.032 mm.) |  |  |



4


GEARCHANGE MECHANISM, MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES, SCHALTUNG, CAMBIO

|  | Sparei No. No. de prece Ersatzten-Nr No. de repuesto | Description | Designation | Beschrribung | Descripción | Per Sc: Par ject Pr. Suts lurgo ac |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. | 67-1236 | Duwel | Goujon | Passtift | Pasadar |  |
| 2. | 40-0187 | Spring | Ressort | Feder | Resorte |  |
| 3. | 67-1505 | Plug | Boucion | Stopren | Tapon |  |
| 4. | 67-1498 | Washer | Rondelle | Sicheite | Arandela |  |
| 5. | $90-02+1$ | Batl | Bille | Kugel | Bola |  |
| 6. | 40-3143 | Screw | $V$ is | Schraube | Tornilto |  |
| 7. | 40-3194 | Plate | Ptaque | Stheibe | Placa |  |
| 8. | 40-3? 3 ! | Quadrant | Secteur | Segment | Sector |  |
| 9. | 40-3059 | Rivet | Rivet | Niet | Remache |  |
| 10. | 40-3155 | Soring | Ressort | Feder | Resurte | : |
| 11. | 40-3193 | Plunger | Plongeur | Plunger | Buzo | : |
| 12. | 40-3045 | Loiking Plate | Plaque de blocage | Sicherung | Placa cerradora |  |
| 13. | 40-3044 | Screw | Vis | Schraube | Tornilto | : |
| 14. | 40-304: | Spring | Ressort | Feder | Resorte |  |
| 15. | 35-0709 | Split Pin | Goupille fendue | Splint | Chaveta hendida |  |
| 16. | 40-3043 | Spring Plate | Plaque de ressort | Federplatte | Placa de resorte |  |
| 17. | 40.3291 | Spindle | Arbre | Welic | Arbol |  |
| 18. | 40-3032 | Spirdle | Arbre | Welle | Arbol |  |
| 19. | 40-3033 | Sclector Forks | Fourchette de selecteur | Schalteabel | Horquilla de mando de caja de velocidades. | 2 |
| 20. | 40-3294 | Cani Plate | Plaque de came | Nockenplatte | Placa de leva |  |
| 21. | 40-3289 | Anchor Belt | Bouton d'ancrage | Ankerbolzen | Tornillo de sujeción |  |
| 22. | 40-3064 | Spring | Ressort | Feder | Resurte |  |
| 23. | 02-0049 | Nu | Écrou | Mutter | Tuerca |  |
| 24. | 36-0382 | Lockwasher | Rondelle frein | Sicherung | Freno |  |
| 25. | 40-0034 | Stud | Goujon | Stehbolzen | Esparago |  |
| 26. | 40-0725 | Oil Pipe | Conduit ou canalisation d'huile | Schmierleitung | Connecion de engrase |  |
| 27. | $68-0597$ | Waster | Rondelle | Scheibe | Arandela | : |
| 28. | 01-4675 | Ball | Bille | Kugel | Bola |  |
| 29. | 40-0381 | Spting | Ressort | Feder | Resoric |  |
| 3. | 40-0376 | Phy | Buxchon | Stopien | Tapon |  |
| 31. | 02-2894 | Wastur | Rondelle | Scheits | A randila |  |
| 32. | 40-3064 | Plus | Buaction | Stopfen | Tanon |  |



3


FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, KICKSTART UND FLSSSCHALTUNG, FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTARCADOR Y CAMBIO DE PIES



FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, KICKSTART UND FUSSSCHALTLYG. ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIES

|  | Spares Nio. No. de piece Ersatzteil-Nr. No. de repuesto | Description | Designation | Beschreitung | Desuription | Per Set Pur exu Pr. Sitz Juef de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 39. | 01-1675 | Bal | Bille | Kugel | Bola |  |
| 40. | 40-0229 | Screw | Vis | Schraube | Tornillo |  |
| 41. | 76-0210 | Sicew | Vis | Schraube | Tornill |  |
| 42. | 40-3282 | Operating Rack | Cremaillére | Zahnstange | Cremallera |  |
| 43. | 65-2593 | Ball | Bille | Kugel | Bowa |  |
| 4. | 40-3273 | Spring | Ressort | Feder | Resorte |  |
| 45. | 40-3:272 | Bush | Doutille | Büchse | Casquillo |  |
| +6. | +10-3:71 | Pinion | Pignon | Zahnrad | Pincon |  |
| 47. | +0-3279 | Ratches | Roue à rochet | Zahnbogen | Rueda dentada |  |
| 48. | 40-3277 | Circlip | Arrètoir | Sprengring | Freno |  |
| 49. | 40-3:76 | Kickstarter Stop | Butée de kick | Kickstarterlanschlag | Dispositivo de top: |  |
| 50. | 40-3275 | Spring | Ressort | Feder | Resorte |  |
| 51. | 41-3059. | Spindle | Arbre | Welle | Arbol |  |
| 52. | 40-3278 ${ }^{\circ}$ | Anchor Bolt | Boulon djancrage | Ankerbolzen | Tornillo de sujeción |  |
| 53. | 66-3074 | Dowel | Goujon | Passtift | Pasador | : |
| 54. | 40-3-92 | Bearing | Roulement | Lager | Rolamiento |  |
| 55. | 53-3049 | Plug | Bouchon | Stopren | Tapon |  |
| 56. | 4-105 1 | Breather Pipe | Reniflard | Entlüfer | Respiradero |  |
| 57. | +1-1) 568 | Crankshaft Oil Seal | Joint d'huile | Dichtring | Reten de aceite |  |



34


CLUTCH, EMBRAYAGE, KUPPLLNG, EMBRAGUE

|  | Spares Nio No. de piecte Ersatzicil.Nr. Nu. de repuesto | Description | Designation | Beschreibung | Descripción | Per Set <br> Par jeu <br> Pr. Satz |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 40-0715 | Pluy | Buuchon | Stopfen | Tapon |  |
| $\pm$ | 40-0239 | Felt Washer | Rondelic feutre | Filzeheibe | Arandela de fieltro |  |
| 3. | +10-0234 | Screw | $V$ is | Schraube | Tornillo | 3 |
| 4. | 40-0229 | Screw | $V$ is | Schraube | Tornillo |  |
| 5. | 40-0245 | Primary Cover | Couvercle primaire | Primarkappe | Topa primario |  |
| 6. | 40-3230 | Adjuster Sicrew | Vis de regtage | telischraube | Tornillo de ajuste |  |
| 7. | 02-2395 | Nut | Ecrou | Muter | Disco exterior del embrague |  |
| 8. | 40-372\% | Pressure Plate | Disque exterieur diembrayage | Aussere Kupplungsscheibe | Tuerca |  |
| 9. | 20-3237 | Nut | Ecrou | Muter | Placa de manda | 4 |
| 10. | 40-3233 | Driving Plate | Disque ل"ėrainement | Mitnehmerplatte | Disco accionado | 5 |
| 11. | +0-3230 | Driven Plate | Disque entraine | Reibscheibe | Tope de goma | 8 |
| 12. | 41-3212 | Rubber Bufter | Butee cautchouc Moyeur dembravage | Kupplungsnabe | Cubo de embrague |  |
| 13. | 41-3210 | Clutch Centre | Cunronne dembravage (D-S2) | Kupplungskettenrad (Z-52) | Piñón de cadena del embrague (D-52) |  |
| 1. | +0-3203 $19-8683$ | Primary Chain | Chaine primaire | Antriebskette | Cadena motrice |  |
| 16. | 10- 3 - 206 | Rolle: | Rouleau | Rolle | Rodillo | 25 |
| 17. | 40-3201 | Clutch Hub | Manchon de lembrayage | Kupplungsmitnehmer | Mangueto de embrague |  |
| 18. | 40-0247 | Gasket | Joint | Dichtung | Empaquetadura |  |
| 19. | 40-3150 | Key | Clavette | Rundkeil | Chaveta |  |
| 20. | 10-3207 | Retaining Plate (innerl | Plaque arretoir (intérieur) | Halischeibe (inne | Estrella de embrague |  |
| 21. | +1-3209 | Spider | Croisillon de lembrayage | Kupplungskreuz | Placa retenedora (exterior) |  |
| 22. | +0-3210 | Retaining Plate (0uter) | Plaque arretoir (exterieur) | Schraube | Tornillo | 4 |
| 23. | 40-3211 | Screw | Vis | Scheibe | Arandela |  |
| 24. | 40-3234 | Washer | Rondetie | Sicherung | Freno |  |
| 25. | 40-3291 | Lockwasher | Rondelie frein | Federhilse | Copa | 4 |
| 26. | 40-3218 | Spring Cup | Siege te ressort | Feder | Resorte | 4 |
| 27. | 41-3091 | Spring |  | Mutter | Tuerca | 4 |
| 28. | 41-3215 | Nut | Ecrou | Scheibe | Arandela | 2 |
| 29. | 40,0740 | Washer |  | Schraute | Tornillo | 2 |
| 36. | 41) 0248 $41-3235$ | Screw Chicel complete | Embratage complet | Kuppling komplett | Embragie completo |  |




FRAME. CADRE. RAHMEN, CUADRO



3


SWINGING ARM. BRAS OSCILLANT, SCHWINGARM, HORQLILLA OSCILLANTE



30


OIL TANK. RESERVOIR DHLILE OLTANK, DEPOSTTO DE ACEITE AIR CLEANER FILTRE A AIR, LUFTFILTER. FILTRO DE ASPERACIOX

|  | Sparas Nu. <br> No. de pietre Ersatzteil-Nr. No. de repuesto | Descriotion | Desipnation | Pesctrribung | Descripciorn | Per Ser Pratu Pr. Surz Junto de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Nut | Écrou | Slutter | Tuerca Aranukla | 3 |
| 2. | 02-0525 | Washer | Ronkelle | Scheibe | Tapa |  |
| 3. | 41-7854 | Cuver | Couvercle | Distanzrohr | Distanciador | 1 |
| 4. | 76-2742 | Distance Piecte | Entretoise | Filterekement | Elementro del filtro |  |
| 5. | 41-7858 | Element | Element de filtre | Distanzrohr | Distanciador | 三 |
| 6. | 41-7865 | Spacer Bolt | Entretuise Boulon | Sishraube | Torrille |  |
| 7. | 21-8329 | Rolt Boit | Boulon | Schrauke | Turnillo |  |
| 9. | 29-53:4 | Spater | Bugue entreteise Bride | Distanzring | Grapa | 3 |
| 10. | 2+3928 | Clip | Bricte | Scheite | Arandela | \% |
| 11. | 24.0978 | Wasiner | Rondelte Ecrou | Mutter | Tuerca | ; |
| 12. | $0=23995$ $41-7864$ | Nut ${ }_{\text {Rubber }}$ Tube | Tube caoutchouc | Gummirohr | Tubo de goma |  |
| 13. | $41-7864$ $65-3504$ | Rubber T ube Cap | Chapeau | Abdeckappe Scheibe | Tapon ${ }^{\text {Arandela }}$ |  |
| 15. | 67-19042 | Washer | Rondelie | Scheibe Schraiube | Tornitlo | ? |
| 16. | 6--3313 | Bolt | Boulon | Scheibe | Arandela | \# |
| 17. | 36-0382 | Washer | Rondetile | Mutter | Tuerca | i |
| 18. | $02-1049$ $68-8315$ | Nut ${ }^{\text {Rubber Pac }}$ | Tampon cautchouc | Gummiauflage | Cojin de goma |  |
| 19. | $68-8315$ $68-4328$ | Rubber Pad Fitier | Filtre | Filter Scheibe | Filtro ${ }_{\text {Arandela }}$ |  |
| 21. | 68-8334 | Washer | Rondelle Conduit canalisation d'huile | Schmierleitung | Conección de engrase |  |
| 22. | 68-8342 | Oil Pipe (feed | Conduit ou canalisation dhuile | "U"Schraube (links) | Tornillo "U". (izquierdo) |  |
| 23. | +10-2010 | ". 11 " Bolt theit-hand) |  | -U" Schraute (rechts) | Tornillo "U" (derecho) |  |
| 23. | 40-2012 | - U' Bolt (right-hand) | Plaque d'appui pour motor | Motorabstikzblech | Placa ue aposo del motor |  |
| 35. 25. | +10-031 | Engine Shield | Écrou | Mutier | Tuerca | 1 |
| 16. | 65-8343 | $\mathrm{Clip}^{\text {c }}$ | Bride Conduit on canalisation dhate | Slammer | Conection de engrase |  |
| 27. | 410-4382 | O: Pape (return) | Conduit oul canalisation dhatike | Versirebuing | Suporte | - |
| 28. | +1-4 $4 \times 1$ | Foorrest Bracket | Support | Sthbolzen | Esparago |  |
| 39. | 4151836 $02-1967$ | Stud | Roujon | Scheibe | Arandela | ! |
| 31. | 02-1925 | Nut | Ecrou | Mutter | Tornillo | 2 |
| 32. | 29-7594- | Bult | Benservoir dhuile | Sltank | Dépósito de aceite |  |
| 33. | 10-8375 | Oil Tank | Eesservoir dhaile Ecrou | Mutier | Tererca |  |
| 34. | 02-10049 | Nut | Ecrou | Scheibe | Arandela |  |
| 35. | 36-0382 | Washer Washer | Roondelic | Scheibe | Arandela de zoma |  |
| 36. |  | Washer | Virule caoutchouc | Gummititle | Manguera de goma Distanciador |  |
| 37. | 68-8317 | Distance Piece | Entretoise | Distanzrohr | Arandela |  |
| 39. | $0 \pm-0537$ | Washer | Rondelle | Scheibe Multer | Tuerca | $\div$ |
| 10. | 2-46040 | Nut | Eerondelle | Scheite | Aranchela |  |
| 41. | 36-0382 | Wusher | Ronucle | Fussraste | Descansa-pic | $\vdots$ |
| 42. | $42+936$ | Fowrest Rubber | Caoutchous de repose.pied | Fussrastengummi | Cojin de goma |  |
| 4 | 15-2018 | Bolt | Bouton dilepurateur diuir | Schraute ${ }_{\text {Gerist }}$ fïr Lufureiniger | Tornilo Alojamiento del umpiador de aire |  |
| 45 | 41-786: | Air Cleaner Body | Logement d'kpurateer d'uir | Gerust fur Luftreinigar | Alonimienio del umpindor de aire |  |



15

## 

front fork, fourche avant, vordergabel, horqlille delantera

|  | Spares Nu. Now se piex Ersutzeil-Nr. No. de repucsio | Description | Designation | Bextricitung | Descripcion | Per Set Par jeu Pr. Sutz Juryo de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Boll | Boukn | S.throute | Tornill | 4 |
| 2. | - 40 -5018 | Cap | Chape:au | Abaleckikippe |  | 4 |
| 3. | 15-5159 | Wastur | Rundelle | Stheibe | Arida | 2 |
| 4. | 65-5333 | Clamp | Br | Mutter | Tuerca |  |
| 5. | 64-6016 | Nut | Ecrou Te fourche | Oberjuch | Horquetid superior |  |
| 6. | -40-5114 | Top Yoke | Tete de fourche | Abdecikiappe | Tapon |  |
| 7. | +0-3175 | Cap | Coune IUessus) | Konus (oben) | Cona (superior) | 10 |
| 9. | 30-5015 | Cune (top) | Bilk | Kugal | Bola |  |
| (11). | (1)-514 | Cone thenons | Cone thas) | Kinus funter | Hurqueita inlerior |  |
| 11. | +6-311! | Botlom Yoke | Allache interieur te de fourthe | Sterjue | Arandsla | $\frac{2}{2}$ |
| 12. | 36-0382 | Washer | Runutic | Alulter | Tueren | 2 |
| 13. | 225160 | Nut | Ecrou | Klammer | Grapa |  |
| 15. | +(0) 50\%) | $\mathrm{Clog}_{\text {Bult }}$ | Brice | Schraube | Tornillo |  |
| 15. | 65-9295 | Wuisther | Rondeile | Scheibe | Arandela |  |
| 17. | 02-2503 $+1-5103$ | Sliding Tube (leti-hand) | Tube coulissant (gauche) | Sche:berohr (links) | Tubo deslizando (izquierdo) |  |
| 18. | 65-5424 | Bush (top) | Douilk (dessus) | Buchse (oben) | Casquillo (superior) | 2 |
| 19. | 29-5289 | Bult | Boulon | Schraube | Anillo espaciador | 2 |
| 20. | 6-5-5134 | Spacer | Qayue entretoise | ${ }_{\text {Schasem }}$ | Tornilto |  |
| 21. | 27-5135 | Bult | Roulon | Dichering | Reten de aceite | 2 |
| 22. | 6-54 | Oil Seat Hulder | Joint dier de juint othuile | Dichtring Gehảuse | Caja reten de actite | $?$ |
| 23. | 41-3157 | Oil Seal Holder | Borituer tritretois: | Distanzriny | Anillo espaciador |  |
| 24. | $68-5108$ $41-515$ | Spacere (right-hand) | Douille (Jroite) | Büchse (rechls) | Casquillo (deresho) |  |
| 25. | +1-5156 | Sleeve (leti-hand) | Duuilte (gatathe) | Rüchse (links) | Tubo destizando (deretio) |  |
| 26. | +1-5105 | Sliding Tute (right-hand) | Tube coulissam (droite) | Stheiberohr (rechis) | Arantela | 2 |
| 27. | 02-0292 | Hasher | Rondelie | Sturibe | Tapón | 3 |
| 28. | +1-51+1 | Plus | Bouchon | Sthraute | Tornillo | 2 |
| 29. | +1-5138 | But | Rondelic | Scheibe | Aramdeia | $\frac{7}{3}$ |
| 30. | +1-9145 | Waster | Ronutlic ${ }_{\text {Tube }}$ damonisseur | Dampferrohr | Tubo de amorigatador | 2 |
| 31. | 4-5124 | Damper Tube | Tube diamorisseur | Sprenyring | Frenu | $\frac{2}{7}$ |
| 33. | 41-51+3 | Circlip | Arretoir | Sprengring | Freno | $\frac{1}{2}$ |
| 33. | $41-5135$ $68-510$. | Washer | Rondelle | Sheibe | Arandela | 2 |
| 35. | 02-0049 | Nut | Ecrou | Mutier | Varilla | 2 |
| 36. | 41-5128 | Damper Rod | Tige ${ }^{\text {Douille }}$ | Bushise | Casquillo | 2 |
| 37. | +1-51 +1 | Bush | Dodilite ${ }^{\text {Bague darrèt }}$ | Steliring | Anillo móvil aprisionado | 2 |
| 38. | +1-5140 | Collar | Soupape danmrtisseur | Damplerventil | Valvula de anwritsuador | 2 |
| 39. | $41-5139$ +1.5134 | Daugper Valve | Sierpe de clapet | Klappersiciz | Asiente de la vaioula | 2 |
| + 41. | +0-614 | Nut | Eurou | Muter | Takreat | $\underline{2}$ |
| 4. | 41-51.00 | Pluy | Branthun | Stuptell | Aramicla | 2 |
| 43. | 2y-533x | Washer | Rundelle | Bucher funtens | Caspuillo finferior) | 2 |
| 4. | 41-5137 | Bush (lower) | Douilke linteremr: | Buchar ranten | Resortic | 2 |
| 45. | 65-5390 | Spring | Ressiort | Weder | Arbil | 2 |
| 46. | 41-5115 | Fork Shaft | Arbri | Scheite | Aranckia | $\frac{2}{2}$ |
| 47. | 65-5312 | Washer | Rumbeite | Multer | Tikrea | 2 |
| ** | 41-5129 | Nat |  | Vordergatul honptell | lloryuilla compkion |  |



34


FRONT WHEEL ROLE AVANT. VRDERRAD, RLEDA DELANTERA

|  |  | Denturnm | Dexpramm | Pruaratems | Dumpionon |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 35-0709 | Sptre Piol | Connoply iemilue | Splunt | Chavela meminda |  |
| 2 | 67-5561 | Lext Ring itelt-hand) | Arniur: (mantre) | Setmerung thas) | Frens (isiuniritu) |  |
| 3. | +1-6016 | Ecaring | Ruutement | 1 der | Rulamment-s |  |
| 4. | 6.5-58:4 | Thrust Washer | Rovodel ${ }^{\text {e }}$ de truter | Oruchatucite | Anilo れて cmpur |  |
| 5. | 27-6313 | Nipple | Eirus de ravon | Nippe! | Ruerio icortol | 30 |
| 6. | 65-5910 | Spote ishort) | Rayon (whert) | Spekiche (kurz) |  | 30 |
| 7. | 2-701? | Sonke lionyl | Rasont thomel | Spentue tiony |  |  |
| \% | 28-3000 | Gratase Nipple | rulswir | ximmerimpei | Cummion | 2 |
| 9. | 19.7716 | Hrahe Lining | Giammufe de lre:n | Brememedy | Remache | $1+$ |
| 10. | 35-6436 | Rinet | R,"s | . Ni I | Remathe |  |
| 11. | 65-5884 | Trrust Wasters | Rondelle de buter | Drucksetheibe | Rolamiento |  |
| 12. | 41-6016 | Bearing | Roulement | Lidger | Freno (derechos |  |
| 13. | 67-556? | Lock Ring \{right-hard | Arretoir (drute) | Drehtulzen | Espig:1 |  |
| 14. | 65-5899 | Fukrum Pils | Goupile de butee | Abaterikpatic | Tapa del cojinete |  |
| 15. | 29-5968 | Cover Plase | Plaque coulvercle |  | Aramdela |  |
| 16. | $2+8045$ | Washer | Pontsics | Mutter | Teseral |  |
| 17. | 34-5860 | Nut | Ferull | Kiammer | Cirap: |  |
| 18. | 55-6:54 | Clip | Brase | Stheite | Arandela |  |
| 19. | 15-0.31 | Washer | Lirou | Muter | Fuera |  |
| 21. | 02-0+46 | Nut | Rendelle | Solecite | Arsulacta |  |
| 21. | 66-4706 | Wasther | levier de zame de frein | Bremsibuheninetal | Pabamal de Ireno |  |
| 22. | 65-5907 | Brake Lever | Cank | Norke | tos |  |
| 23. | 65-5905 | Cant | Guupilie tindue | Solint | Chaseta herdida |  |
| 24. | 35-0701 | Sphit Pin |  | Büchse | Compuillo |  |
| 25. | 67-5565 | Slueve | Segment de frein | Bremsbache | Zapata | 2 |
| 26. | 65-5901 | Brakt Shor | Ressurt | Feder | Resorte | 2 |
| 27. | 65-5904 | Herib complete | Aloyeu complet | Vorderradnabe kumplett | Cut's complevo |  |
| 28. | 29-5912 | Rim (WM2-19) | Jante (W)I?-19, | Felye (W, MI-(4) | Llanta (WVIE-\|9) |  |
| 29. | 29-5971 | Spindle: | Arbre | Weile | Athal |  |
|  | 40-5519 | Wheit complete | Rouc complet | Virderrad hemple:1 | Ructa commpla |  |



36

## E

REAR WHEE LOLE AREIEE HINTERRAD, RLEDA TEAEERA

|  |  | Descruption | Desiprativa | Aachrabues | Devripoon |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 02-04010 | Nut | Ecrou | Muticr | Tuerce Arandeta |  |
| 2 | 0--1907 | Washer | Rondelk | Sctarbe |  |  |
| 3. | +0-6041 | Lever | Levier de came de frrin | 8remshuxkenteter | Tuena (iaquerdo) |  |
| 4. | -3-6138 | Cover Plave Nut (tefthand) | Eviou (gantre) | Muner (inaks) | Arandela lizquerdo) |  |
| 5. | 03-10,4 | Washer ikeit-hand | Romicile (gamere) | Bremsnotie | Llave de freno |  |
| 6. | +40-6032 | Cam Plate | Pama de couvercke | Abdeckplatte | Tapa del cojincue |  |
| 7. | +10-6039 | Cover Plate | Sequment de frein | Bremobacke | Zapata | $\frac{7}{7}$ |
| 9. | 19-7707 | Brake Lining | Garniture de frein | Bremsbelag | Remactios | 16 |
| 10. | 29-3853 | Rist | Rivet | Nrit | Resorte | $\geq$ |
| 11. | 65-5x4 | Spriny | Ressort (wather | Sekterung (limhs) | Frenu lizquierdor |  |
| 13. | 40 - $0: 37$ | Luk Rins Merithand | Arrivir (baiche | Layer (links) | Rulamiento (izquierdas |  |
| 13. | +2-5869 | Rearing (lieti-iand | Chaine | Kelue | Caderial |  |
| 15. | +40-6051 | Chainwheel (92T) | Piynon de chaine (D-52) | Kethenrad (Z-92) | Pinon de cascena to-sar |  |
| 16. | +10-6050 | Brake Drum | Tambour de frein | Bremstrumimel | Cubu de rueda trasera completo |  |
| 17. | +10-6072 | Hub complete | Moyeu de roue arriere complet | Hinterradnabe komplell | Tupd |  |
| 18. | +0-5518 | Cover | Couvercte | Welle | Arbol |  |
| 19. | +0-6074, | Spindle | Arbre | Lager | Rulamiento |  |
| - 21. | * 0 -0010 | Bearing | Plaque couvercte | Abdeckplatte | Tapadel mojinste |  |
| 22. | 6t-994 | Speedormeter Gearbux | Entraintment du compteur | Tachoantricb | Accionumiento det vetosimetro |  |
| 23. | +(1)-6) 36 | Distance tiete (right-hand) | Eniretuise (druite) | Discanzrohr (rechts) | Distanciador (dereithe) |  |
| 14. | 29-6]3x | Nut | Ecrou | Mutier | Tuercia |  |
| 25. | +0-602! | Nut | Ecrou | Mutter | Arandela | 2 |
| 26. | 02-0433 | Washer | Rondelk | Scheibe | Turca | 2 |
| 27. | 0)-6304 | Nut | Ecrou | Mapmer | Tapon | 2 |
| 2x. | - $41-6 \times 2+19$ | Adjuster Cap | Cutherike de riglage | Einstellschraut: | Tornilio de ajuste | $\geq$ |
| 24. | 40-(x) 3 | Adjuster | Sistane de (estage | Distanzrohr (rechts) | Distanciador iderethos |  |
| 31. | 40-60)19, | Distance Piece (right-hand) | Entretoise (droile) | Haltetase (rechts) | Reeeptículo rdersitos |  |
| 31. | -3)-5-10 | Feit Relainer (right-hand) |  | Filsseheibe (rechis) | Arandela de fiettro (derectho) |  |
| 32. | - +7.7047 | Felt Washer (right-hand) | Rondelle Rondele (droite) | Scheibe (rechls) | Arandela (derechu) |  |
| 33. | -9-7515 | Wipple (righthand) | Ecrou de rayon | Nippel | Tuerea (WM3-18) | 40 |
| 35. | +40) $604+$ | Rim (WM13-18) | Jante (WM3-18) | Felpe (WM 3-18) | Raio (WMJ-18) | 40 |
| 36. | + 0 -6045 | Spuke | Rayon | Speiche | Tuerca | 8 |
| 37. | +0-3936 | Nut | Ecroulli frein | Sicherung | Freno | 8 |
| 38. | + $+0-6053$ | Lockwasher | Rondetie Irein Rondelle frein | Sicherung | Freno | 3 |
| 49. | (1)-(x) 5 | Bult | Boulon | Schraube | Tormillo | 6 |
| 4. | + $40-(x) \geq 2$ | Buit | Bualun | Schratibe | Turnilio |  |
| 12 |  | Fukerumin Pin | Goupilk di bute | Drehbolzen | Tueris |  |
| 43. | 02-049 | Nut | Ethout | Mutcer | Arandela |  |
| 4. | U3-15?2 | Washer | Rombe | Almeiti | Arbiaje de truno |  |
| 45. | ( $51-$-6 214 | Anchor Strap | Brade diakrage | Anhertialteruns | Arandela |  |
| 46. | 02-3138 | Washer | Rondels | Stheibe | Tır¢a |  |
| 47. | $0 \pm-04+9$ | Nut | Ecrou | Multer | Tuerca |  |
| 4 H | +10-6033 | Nut | Ecroll | Sichbulzen | Esparago |  |
| 49. | 41)-6039 | Stud <br> Distance Pisec (kit-hand) | Entrutsix (tateme) | Dislankerolir (links) | Distamialor fizquierdos |  |
| 50. | + $+1-6005$ | (kit-hand) Wheil somplete | Ruw arriere comphet | Hineerad homplell | Ruedal traxera completo |  |
|  |  | -Wilmal spedomberer divice is mot seyurial | *San arter de somporar <br>  | -Glow' TikthomenterAntristmache. | -Sill cie de echeionkirs |  |



38

## 

SEAT. SELLE SATTEL SILLIN
PETROL TANK. RESERYOIR D'ESSENCE BENZINTAVK. DEPOSTTO DE COMBLSTIBLE handlebar, GUIDON, Le.tKer, maNillar



# ? <br>  

MEDGUARDS, GARDE-BOLE SCHLTZBLECH, GUARDABARROS

|  | Spones No. tw we price Encuterl-Nt. Ma . de repuesto | Description | Desingration | Oesentrestung | Dexcripion | Per ser Prictict Pr. Sut ruepu ar |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 02-0204 | Bolt | Boulon | Sthrsube | Tornilh Arambeta | 2 |
| 2 | 27-8560 | Washer | Rombelic | Scheibe | Arambia |  |
| 3. | 68-6835 | Plate | Plaque | Halter | Superk: |  |
| 4. | 68-6823 | Support | Support | Halter Mutier | Tucra | 2 |
| 5. | +2-4476 | Nut | Ecrou | Hinterradschutzblech | Guardibbarro trasera |  |
| 6. | 40-6815 | Rear Mudguard | Garde-bove de rouk arrière | Hinterradschutzblech | Guardabarro trasera |  |
| *6. | +0-6816 | Rear Mudguard | Garde-boue de rove arriere | Sinraube | Tornillo | 4 |
| 7. | 02-0204 | Bolt | Bouion | Siheibe | Arandila | 4 |
| 8. | 27-8560 | Washer | Ecrou | Mutier | Tuerca | 4 |
| 9. | +0-0414 | Nut | Garde-boue de roue avant | Vorderradschutzblecth | Guardabarro delantera |  |
| 10. | 41-6533 | Front Mudguard | Tringle | Sirebe | Tirante |  |
| 11. | 42-6505 | Centre Stay | Tragle | Schraube | Tornillo | 4 |
| 12. | 03-1156 | Bolt | Roulon | Scheite | Arandela | 4 |
| 13. | 36-0382 | Washer | Rondelie | Mutter | Tuerca | 4 |
| 14. | 42-476 | Nut | Rondelie | Scheibe | Arandela | 2 |
| 15. | 36-0383 | Washer | Rondelile | Scheibe | Arandeta | 2 |
| 16. | 02-09?3 | Waster | Roulon (gauche) | Schraube (links) | Tornillo (izquicrdo) |  |
| 17. | 15-7354 | Bolt (tert-hand) | Ecrou | Mutier | Tuerca | 2 |
| 18. | 02-1616 | Nut (right-land) | Boulon (droite) | Sichraube (rechis) | Tornilo (derectio) |  |
| 19. | 02-1934 | Boll (right-iznd) | Entretoise | Distanzrohr | Distanciador |  |
| 20. | 02-0370 | Distance Precte | Tringle | Sirebe | Tirame |  |
| 21. | 40-6570 | Butiomi Stay | Eringle | Mutter | Tuersa | 2 |
| 22. | 02-2395 | Nut | Rondelk | Scheibe | Arandela | 2 |
| 23. | 02-1462 | Washer | Rundelle | Schaibe | Arandela | 2 |
| 24. | 40-6790 | Washer | Bunden | S.thruabe | Tornillo | 2 |
| 25. | 02-0220 | Bot | Boulon | Sthriaube | Tornillo | 2 |
| 26. | 02-0353 | Boit | Plaque | Scheite | Ptaca |  |
| 27. | 40-6792 | Plate | Plaque | Mutter | Tuerca |  |
| 28. | 02-2.195 | Nut | Rendelle | Scheibe | Arandela |  |
| 29. | 76-0101 | Washer | Rondelit | Scheibe | Arandeta |  |
| 30. | 29-0541 | Washer |  | Stehbuizen | Esparaso |  |
| 31. | 31-0222 | Stud | Ecrou | Mater | Tucrea | 2 |
| 32. | 02-2395 | Nwi | Rendelile | Scheibs | Arandela | 2 |
| 33. | 29-0541 | Waster |  | Verstrehung | Sopportic |  |
| 3. | 68-68.34 | Mrackt |  | Mutier | Tuerca | 2 |
| -35. | 02-2395 | Nui | Rondelle | S.theibe | Arandetar | 2 |
| ${ }^{2} 6$. | 02-1462 | Washer | Rombili | Scheibe: | Arandelis |  |
| -37. | 27-8560 | Washer |  | Schraute | Tornille | 2 |
| -38. | 24-7178 | Bola |  | Nummernschild | Chapa de patente |  |
| -39. | 68-6837 | Rear Nunter Plate | Praque de police | Scheithe | Arandela |  |
| $\bullet 40$. | 29-0541 | Wastur | Rondelit | Mutier | Tuerca |  |
| $\cdots 41$. | $21-3102$ | Nut |  |  |  |  |
|  |  | - Wriem U.S.A. | - IEwepmer U.S.A. | - mashehmen U.s.a. |  |  |



40

## 

ELECTEKCAL EQUITMENT, EQUTPEMENT ELECTRIQLE ELEKTR ALSROSTLIIC, EQLIPO ELECTRICO

|  |  |  | Dexcription | Desipratuoa | Pachrobers | Descripuion | $\begin{aligned} & \text { Pro Sat } \\ & \text { Pryen } \\ & \text { Pr. Sxat } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | B.S.A. No. | Makies No. |  |  | Klammer | Grapa |  |
| 1. | 64-9153 |  | Cbip | Brive <br> Bouton | Sctraube | Turnilo | 2 |
| 2. | 02-001+ |  | Bolt |  | Spule | Bobina |  |
| 3. | 19-1711 | 451498 | Coil | Sobine | Scheibe | Arandela | 2 |
| 4 | 02-1462 |  | Washer | Rondetic | Mutier | Tueria | 4 |
| 5. | 02-2395 |  | Nut | Ecrow | Mammer | Grapa |  |
| 6. | 68-9152 |  | Clip | Brice | Sthraube | Tornillo |  |
| 7. | 02-0204 |  | Bolt | Boukn | Strraube | Arandela |  |
| 8. | 29-0541 |  | Washer. | Rondelk | Mutter | Tuerca |  |
| 9. | 02-2395 |  | Nut | Ecrou | Hupe | Bocina |  |
| 10. | 19-2046 | AC. 590 | Hom | Avertisseur | Schraube | Tornilio |  |
| 11. | 40-0246 |  | Screw | Feu rouge arriere | Schlusslampe | Luz roja trasera |  |
| 12. | 19-1017 | 53972 | Rear Lamp | Feu rouge arriere | Linse | Lente |  |
|  |  | 54572932 572389 | Lens |  | Schraube | Tornillo | 2 |
|  |  | 572289 54574348 | Lens Screw | Douille de lampe | Lampenfassung | Portalampara |  |
|  |  | 573828 | Bulb Holder Incerior | Garniture intérieure pour douille de lampe. | Einsatz lür Birnenfassung | Guarniciones interior por portalimpara. |  |
|  |  | 38. | Bulb (6-volt) | Lampe | Birne | Limpara |  |
|  |  | 54571319 | Base Plate | Embase | Unterlage | Placa de base |  |
|  |  | 54571677 | Gaskiet | Joint | Dichtuns | Empaquetadura |  |
| 13. | 68-9138 |  | Rubber Ring | Bague cuoutchow | Gummiring | Velocimetro |  |
| 14. | 19-2181 | SSM1.5001/03 | Speedometer Head | Compleur de vitesses | Tachometerkab:i | Arból de transmision det |  |
| 15. | 19-9074 |  | Speedomkter Cable | Cable de compteur |  | velocimetro. |  |
| 16. | 19-9080 | 41-148-203-10 | Speedometer Trip Shaft | Arbre pour compteur de voyage. | Shaf für TachometerReisczahler. | Arbol portmetro del trayecto |  |
| 17. | 68-9139 |  | Speedometer Holder | Cuvette | Schale | Cupa <br> Tomillo | 2 |
| 18. | 24-8329 |  | Bois | Bouton | Schraube | Distanciador | 2 |
|  | 40-9111 |  | Distance Piece | Entretoise | Schraube | Tornillo |  |
| 20. | 76-0290 |  | Bott | Boulon | Scheibe | Arandela |  |
| 21. | 68-0331 |  | Washer | Ronderie | Schraube | Tornillo | 2 |
| 22. | +0-0638 |  | Bolt |  | Scheibe | Aranckila | 2 |
| $24 .$ | 40-0682 |  | Washer | Contacis du rupleur | Unterbrather | Marillo del interuptor |  |
|  | 19.1244 | 47603E | Contact Breaker <br> Contact Breaker Cam | Came de rupteur | Unterbrectrer-Nuchen | Leva del ruptor |  |
|  |  | 54015053 <br> NOTE: NOTE: ANNERKUNG: NOTA: | Contact Breaker Can <br> Where no B.S.A. Part Dans ke cas unt prite ni Wenn keine B.S.A.Teik Si ne se indica mumaro | quoted, the part is only a numéry D.S.A., on pent Angegeten ist, dann ist ra B.S.A., la piesta es tispm | from the Makers. <br> r scukenem des labricams. reltende Teil nur ven der H al fabrizante malo. | rlirma Erhalliloch. |  |



44

## 

ELECTRICAL EQLTPAENT, EQLTPEAENT ELECTRLQLE ELETR. ALSROSTLNG, EQLIPO ELECTRICO



4K


TOOLS, OUTILS, WEREZELGE HERRAMIEVTOS

|  | Spares Nio. No. de price Ensaricitint No. de repuesso | Description | Desimpaison | Bexctreabuay | Desconpion | Netser Pros Pr. Sita Јwepo 난 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. | 19-8301 | Sirewdriver | Tournevis | Schraubenzicher | Distornilasur |  |
| 2. | 40-9016 | Rine Spanimer | Cke annulaire | Ringsehliussel | Llave anular |  |
| 3. | 54-9234 | Double-ended Spanner | Clie à fourche double | Doppetschraubenschlüssel | Llave de dus boxas |  |
| 4. | 40-9017 | Box Spanner | Clè à rube | Steckschlüssel | Llave de tubu |  |
| 5. | 67-9023 | Boy Spanner - | Clie à tube | Steckschlüssel | Llave de tubo |  |
| 6. | 24-8957 | Tommy Bar | Broche | Muntiereisen | Barra para llaves de fuths |  |
| 7. | 36-7273 | Feeler Gauge ( 000 in .) | Cake d'epaisscur | Spiun | Calibrador de cinta |  |
| 7. | 65-9115 | Feeler Gauge (. 010 in .) | Cake d'epaisseur | Spion | Calibrador de cinta |  |
| 8. | 29-9253 | Tommy Bar | Broche | Montiereisen | Barra para llaves de tubo |  |
| 9. | 40-9075 ${ }^{\circ}$ | Tappel Spanier | Clie à poussoir de soupape | Ventilstössel-Sihlüssel | Ltave pura empujator |  |
| 10. | 65-9282 | Tool Bay | Trousse 1 outils | Werkzeuglasche | Bulsa de terramientos |  |
| 11. | 40-9083 | Duuble-ended Spanner | Clė à fourche double | Doppelischraubenschlussel | Llave de dos bocias |  |
| 12. | 90-9237 | Tyre Inflator | Pompe a air | Lufipumpe | Bomba de aire |  |
| 13. | 29-9252 | Tyre Lever | Dėmunte-pneu | Reifenheber | Pabacal desmonta-neumaticios |  |
| 14. | 54-9236 | Screwdriver | Tournevis | Sctrautrazieher | Desturnillastor |  |
| 15. | 40-9021 | "Phillips" Screwdriver | "Phillips" tournevis | "Phillips" Schraubenzieher | "Phillips" desturnillador |  |
| 16. | 65-9110 | Spanner | Cle | Schtüssel | Llave |  |
|  | 41-9098 | Tool Kit complete | Outilage complet | Werkzeuse komplett | Herramientos completo |  |



48



| Sperse ${ }^{20}$ <br> No. te pucce <br> Ersolachlor <br> No. de repueswo |  |  | Description | Desimation | Bexchreabues | Dexcrapcita | Pry Pr Tr. Sitz Juciu de |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & 1 . \\ & 2 . \\ & \frac{1}{2} . \\ & 6 . \end{aligned}$ | B.SA. Nn. | Amal No. | Bush <br> Banjo Bolt <br> Filter <br> Neculc Seating <br> Needle <br> Primer Body | Douille <br> Boulon "banjo" <br> Filtre <br> Siege a aiguille <br> Aisuilk <br> Corps de titilateur du carburateur. | Auchse <br> Binnuschraube <br> Filest <br> Nadetsitz <br> Nadel <br> Vergasertupfer-Gehäuse | Casquilk <br> Perno "banjo" <br> Filiso <br> Asiento de aguja Agujis Cuerpo del cebador de! carburador. |  |
|  |  | $376-094$ |  |  |  |  |  |
|  | 19-3045 | 376-091 |  |  |  |  |  |
|  | 19-30+8 | 376-093 |  |  |  |  |  |
|  | $\begin{aligned} & 19-2857 \\ & 19-2810 \end{aligned}$ | 376-089 |  |  |  |  |  |
|  |  | 3+3-011 |  |  |  |  |  |
| 3. | 19-710\% | 376-1886 376-057 | PrimerSpring |  | Vergasartupfer Feder | Cesudar del carburador |  |
| 8. |  |  |  |  | "O" Ring | Anille " ${ }^{\text {Esp }}$ |  |
| 9. |  | 34.1045 | ${ }^{\circ} \mathrm{O}{ }^{\text {Pex }}$ Ring | Erigue "O" | Sistherungssuit | Esparige <br> Curredera de aceleración § $^{3!}, 1$ |  |
| 10. | 19-3050 | 376-070 | Pey | Boisseau des gaz (3!?) | Gasscheiber (3:) | Correuerid de deeleracion rion <br> Resorte | Curredera de deeleracion (3,:1 |
| 11. |  | 389-061 | Spring | Ressort | Feder | Superior |  |
| 13. |  | 389-107 | Top | Ressort | Feder | Resorte |  |
| 14. |  | 29-201 | Spring | Boulon | Schraube | Tornilio |  |
| 15. | - | $\pm 137 \mathrm{~A}$ | ${ }_{\text {Screw }}$ | V is | Schraube | Tapon |  |
| 17. |  | 3-29-065 | Cap | Chapeau | Klammer | Grapa |  |
| 18. | $\begin{aligned} & 19-2579 \\ & 19-2865 \end{aligned}$ | +-230 | Clip | Bride |  | Aruja |  |
| 19. |  | 389-06. | Needle | Bloc de gicleur | Dusentiock | Caja de surtidor |  |
| 30. |  | $389-057$$376-067$ | Jet Blouk |  | Fiberscheibe | Arandela-tibra |  |
| 21. | 19-3043 |  | ${ }^{\text {Piblot Air Scruw }}$ | Vis pilot d'air | Lutizutührungs-Schraube | Tornillo de guia de aire |  |
| 2. |  | 332-017 | Spring | Ressort | Fider | Resurte |  |
| $\stackrel{3}{24 .}$ |  | 376-060 | Spring Adjusting Screw | Ressort ${ }^{\text {ris }}$ de reglage du papillon | Stellischraube für Drossel | Tornillo de ajuste por aceterador |  |
| 15. | 19-3044 | 376-068 |  | Gis de reg de ralenti | Leerlautiuse | Surtidur piloto |  |
| 26. |  | 376-076 | Pilut Jet | Rondelle-fibre | Fiberscileibe | Arandela-nbra |  |
| 17. |  | 116-16? | Fibre Washer | Écrou | Mutter | Tuerea der earburadur |  |
| 28. | 19-3049 | 389-003 | Carburetter Rody | Corps de carburateur | Vergasergeizuse | Currpu diel carburador |  |
| 39. |  |  | Spindle | Floticur | Sthwimme: | Flotadar |  |
| 31. | 15-2854 | 376-083 | FloatCover Nut |  | Mutier |  |  |
| 32. |  | 376-075 |  | Ecrou Gickur principal (330 c.c.) | Haupldüse ( 330 cc. ) | Surtidor principal (330 c.e.) |  |
| -33. | 19-3054 | 376-100 | Cover Nut <br> Main Jet (330 c.c.) <br> Jet Holder |  | Diisenhalter | Surtidor de ayuja |  |
| 4. |  | 376-073 |  | Porte-gickur | Nadeldüse | Surtidor de agua |  |
| 35. | $19-2860$ $19-30+7$ | 3760074 | Jet Hoider Needle det Fibre Washer | Rondelle-fibre | Fiberscheibe | Empaqueiadura |  |
| 37. | $19-2857$ | 3176-078 | Gaske! | Joint | Sichutzkippe | Tapa |  |
| 38. | 19-2855 | 376-077 | Cover | Couvercle Vis | Schraute | Turnilu | 3 |
| 39. | 19-2856 | 376-079 | Screw |  |  |  |  |
|  | 19-3.: 3\%-0. |  | - State size. | -Veuilkez dire kes dinuensions. | *Griosse Angehen. | Indician tamaño. |  |

Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only a vailable from the Makers.
Dans ke cas une pidece nd pas d'un numero B.S.A., on pent l'obienir seukenent des abricans. Herstellerfirma Erhalatich

 Alf B.S.A. Dealers earry slochs of B.S.A. Spare Parts but the following anpointed Stockists neaintain a comprehensive iange.




## 






## Cuse

cintes
cracura
Devinara
DOAHNCAV REPCELK
DLTCH GLIANA
ECLIADOR
EGYPT
ERITREA
ETHIOPIA
FALKLAND ISLANDS

FAROE ISLANDS
FIJI
FINLAND
FORMOSA (Taiwan)

FRANCE
FRENCH ANTILLES (Gwasdeloupe) ...
FRENCH INDIA
FRENCH SOMALILAND
FRENCH WEST AFRICA:
Daboney $\quad$ Cameronss
ivory Coust
ivory Coass
Mauritania



| JAl'AN | $\ldots$ | ... | Hakevn Tradiong Cu. Ime.. VWheth Auriding <br>  Nu, Tishso. |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| KOREA | $\ldots$ | $\cdots$ | Whame Trating cis. Inc.. Fuhohu Building No. 2. 2-Clome Cinisainai-Cho. ChisodeKII. Tolyo. |
| KLWAIT ... | ... | ... | Abdul Rahnan Albisher \& Zaid Athezemi, F.O. Rox 47, Kuwait, Persizn Gulf. |
| lats | ... | ... | Garage el Atcler Micanique Lao. 187 Ave. Foch That Nhad. Vinntiannc. |
| LEBANON | ... | $\ldots$ | The Commercial \& Contracting Co.. P.O. Hox 3120, Deirut. |
| LIBERIA ... | ... | $\ldots$ | Cic. F.A.O., Menrovia. |
| LIBYA: |  |  |  |
| Tripolliania | $\ldots$ | $\ldots$ | Euralrica, Sciara Damasco 3, Tripoli. |
| Cerenalica | $\ldots$ | ... | Meicalfe Eng. Co. Lid.. P.O. Box 216. Benghaci. |
| LIECHENSTEIN |  |  | Fibag. Postlach 7urich 4, 39, Zurinh |
| LUXEMBOURG... | ... | $\ldots$ | Eis. Moorkens S.A., 571 Grande Chaussec, Berchem. Anincre. Belpium. |
| MADAGASCAR ... | $\ldots$ | $\ldots$ | Movea S.A., 96 Eoukvarde du General Leckerc, Nanterre (Szins). France. |
| MADEIRA | $\ldots$ | $\ldots$ | Meto Siand, Alenida de Zarso 18. Functal. |
| malaya... | ... | $\cdots$ | Cick \& Carriage Co. (192(i) L.id., P.O. Box 142. Orthard Road. Sinpapore. |
| MALI (Republic) ... | $\cdots$ | $\ldots$ | United Africa Motors Lid.. P.O. Eox I, United Africa House. Blachfriars Rd., Londen S.E.I. operating throush: <br> Compagnie du Niger Francais, P.O. Bev: $\mathbf{4 6}$, Bamako. |
| Malta ... .. | ... | $\cdots$ | The John Bull Irommorgery Stores. St. Joha's Square, Vaklta. |
| Mauritanla (Rep | public) | $\cdots$ | United Afrisa Motors LId., P.O. Box 1. United Afric: House, Blach friser Rd., London S.E.1. operating through: <br> Cie. du Niper Franeais. Boite Postake No. 230. Suint Lnuis. Seneg. |
| Matritils | . ${ }^{\text {a }}$ | $\cdots$ | Lising \& Co.. P.O. Bun 2s. is Rova Steet. Port Louis. |
| MEXICO ... | -.. | ... | Watson Phillips \& Cia.. Apariado Postal Nic 67, Mevico 6D.F. <br> Aleiandro Dominguez. Fon Valle 60. Num. $\leq 36$. Mzrida. V'ueatan |
| NETHERLANDS | ... | $\ldots$ | Hart Nibbrig \& Greeve N.V.. Mamonder Damseweg 12, Sassenhcim. |
| NETHERLANDS ANTILLES |  |  | Cariticean Sales. P.O. Bux 43. Voost=at Ne. 543. Orangestad. Aruba. |
| Dutch West Indies | 5 |  | Carribbean Szles. Joh. van Walkech. Prein n.a.A.. Curacio. |

56

Nu, Chume lihinawai-ch:s. Chionda. Nu. Tahso.

Nam Trikit (i. In.. Hiknu Gribe KıI. Tulyo
Abdul Rahnann Albisher \& Zaid Athezemi, F.O. Bon 47, Kumait, Persizn Gulf

Foch That Nhat, Vientiannc. Co. P.O.
Hox 3120 , Beirut.
Cic. F.A.O., Menrovia
Eurafrica, Sciara Damasco 3. Tripoti.
Metcalire Eng. Co. Lid.. P.O. Box 216. Benghaci.
Fibag. Posslach Zurich 4, 19, Zurich, Switzertand.
Els. Mocorkens S.A., 571 Grande Chaussée,
Berchem. Anwers. Belgium.
Movea S.A., 96 Eoutevarde du General Leckerc, Nancere (Sins), France.
ick \& Carriage Ce. 1192(i) L.td.. P.O. Rox 142. Orthard Road. Sinpapore.

United Africa Morors Lid., P.O. Eox 1, United operating itrough:
ompagnic du Niger Francais, P.O. Box $: 46$, The John Bull Iro
Square, Vakella operating through:
Cie. du Nifer Franeais. Boite Postake No. 230. Sunt Lnuis. Senex. Port Louis.
Watson Philips \& Cia.. Apariado Postal No. 67, Mevico 6D.F.

Merida. lucatan $\mathrm{N} V$. Mamonder Damewey 12, Sassenheim.
Cariblean Sales. P.O. Buд 43. Noost=at Carribtean Szles. Joh. van Walteek. Piein N.A.A.. Curacan


LNION OF SOUTH AFRICA: Cape Province ... 5 N Hoxpitalet, Rarcelona
J. Gonzalez Suarel. Nicolas Estavez 4, P.O Bor 9. Puerto de la Luz. Las Palmas, Canary Islands.
Gen. Djerejian \& Sons, P.O. Box 269. Khartoum.
A-B. E. Fleron. P.O. Box 155 Malmo.
Fitag. Postrach Zurich $4 \mathbf{2 0}$. Zurich.
Fan Leisen S.A.. 34 noc de la Synagogue, Van Leisen S.A.. is nuc de la Synagope,
Greneva.
M. Chafik el Khiami \& Co., rue el Nasr 169. Damascus, Syria.
H. Jean Hamon, Pareete

Ahraham 3. Levy, P.O. Box 132, Casa Riera 26-28. Tangier.
Loxtey (Bangkok) Lid., P.O. Bex 214, L.oxley Auilding. 304 Suapan Road, Bangkoh
E. M. Jones. P.O. Box 34. Nukualofa, Tonga E. M. Jons.

Eurafrica. Sciara Damasen 3. Tripoli. LibyaElabs. Jean Bore. 35 rue de Marseille. Tunis. Turkish Automohik Trade Co.. Beyoglu lstikal Caddesi 239, P.O. Box 32. Bevoglu, Istanbul. The Uganda Co. (Afriea) Lid., P.O. Box 1. Kampala.

Robb Motors Lid., 102 Strand Stroet, Cape Town, P.O. Box 1100.
Town, P.O. Box 1J00.
Barnes Garage Lid., P.O. Box 438East London., Durban. Natal.
Jowett Bros., P.O. Box 201, Pielermaritzburg. E. Hochne \& Co., P.O. Box 619, Blocmfontein. Jacks Motors (Pty) Lid., P.O. Hox 8479. Jacks Motors
Johannesburg.
Shimwell Bros. (Piy.) Lid. P.O. Box 203S, Shimwell Bros. (Piy.) Liv
P.O. Box 95, Preloria.

UNITED STATES OF AMERICA:
(East Const) ... ... ... B.S.A. Incorporated, 639 Passaic Avenuc. Nutiey 10, New Jersey.
B.S.A. Motor Cyeles-Western

3074 Broadway, Oakland 11, California. Linn \& Cis. S.A., Casilla Cerreo 1027. Montevideo.
Moto Palace C.A., Groupo Oric., Calle el Moto Palace C.A., Groupo Oricl, Ca
Prozresso. Ury las Aeacias, Caracas.
Casa del Motociclista (Rafael E. Montern),
Casa del Motocielista (Rafacl E. Monters),
Calle 89-E. No. 3-A-52. Maracaibo (Zulia and Falcon).
ITRGIN ISLANDS ... ... B.S.A. Incorporated, 637 Passaic Avenue. Nutley 10, New Jersey.
Arabian Trading Co., Esplanade, Aden. Musa Jusabanj, P.O. Bov 366 .

## SPARES SUPPLEMENT

FOR
MODEL B44 VICTOR ENDURO

FROM ENGINE NUMBER-B44EA-IOI

ENGINE GEARBOX UNIT

frame and fittings

|  | Code No. | Spares No. |  |  | iptio |  |  |  |  |  | Remarks |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Poge No. | Code No. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26-27 | 25 | *47-4214 | Swinging Arm Spindle | ... | $\cdots$ | ... | $\cdots$ |  | $\ldots$ |  | replaces 64-5048 |
| 28-29 | 2 | 40-6910 (2) | Damper Top Bolt | $\cdots$ | $\ldots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\cdots$ |  | replaces 40-4962 |
| 40-41 | 36 | 40-4960 | Handlebar ... ... | $\cdots$ | .. |  |  |  |  |  | replaces 40-4076 |
| 26-27 | 17 | 68-4081 | Front Engine Bolt ... | $\ldots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | $\ldots$ |  |  |  | replaces 02-0046 |
| 26-27 | 12823 | 42-4475 | 'Nyloc' Nut ... | ... | . | , |  |  |  |  |  |

Foars

| Aneremer | Cote Ma. | Speres No. | Descripecon |  |  |  |  |  |  | nemorts |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 32-33 | 48 | 41-5146 (2) | Fork Tube Nut | $\ldots$ | ... | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | ... | replaces 41-5129 |
| 32-33 | 46 | 41-5116 (2) | Fork Shaft | $\ldots$ | ... | ... | $\ldots$ | $\ldots$ | ... | $\ldots$ | replaces 41-5115 |
| 32-33 | - | -60-5170 (2) | Fork Sealing Washer | ... | ... | $\ldots$ | $\ldots$ | ... | ... | $\ldots$ | added |
| 32-33 | - | -68-5171 (2) | Sealing Washer Recainer | ... | $\ldots$ | $\cdots$ | ... | ... | $\ldots$ | $\ldots$ | added |
| 32-33 | - | 89-5036 (2) | Fork Spring ... | ... | ... | $\cdots$ | ... | ... | $\ldots$ | $\cdots$ | replaces 65-5390 |

FRONT WHEEL

| Page No. | Code No. | Spares No. | Description |  |  |  |  |  |  |  |  | Remarks |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 34-35 | 2 | 68-5551 | Bearing Lockring | (left-h | nd) | $\cdots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | replaces 67-5561 |
| 34-35 | 13 | 68-5552 | Bearing Lockring | (righe | hand) | ... | $\cdots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | ... | replaces 67-5562 |
| 34-35 | - | 68-9574 | Security Bolt | ... | ... | $\cdots$ | $\ldots$ | $\cdots$ | ... | ... | ... | added |
| 34-35 | 26 | 65-5940 (2) | Brake Shoe ... | ... | $\ldots$ | ... | ... | ... | ... | $\ldots$ | $\ldots$ | replaces 65-5901 |
| 34-35 | 9 | 19-7717 (2) | Brake Lining | $\ldots$ | ... | $\cdots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | $\ldots$ | ... | $\ldots$ | replaces 19-7716 |

(Complete specification)

| Spares No. | Description | Spares No. | Description |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  | Chainwheel Bolt. |
|  |  | 68-6075 (10) | Chainwheel Bolk. Spring Washer. |
| * $41-6009$ | Rear Wheel complere. ${ }^{\text {a }}$ (18). | 24-8784 (10) | Chainwheel Boit Spring Washer. |
| 42-6371 | Rear Wheel Rin (WM3-18). | -41-6093 | Brake Cover Plate. |
| 42-6011 (20) | Rear Wheel Spoke (leit-hand). | 60-6133 | Brake Fulcrum Pin. |
| 42-6012 (20) | Rear Wheel Spoke (right-hand). | 65-5111 | Brake Fuicrum Pin Washer. |
| 27-6810 (40) | Rear Wheel Spoke Nipple. | 24-7000 | Brake Fulcrum Pin Nut. |
| 68-9575 (2) | Security Bolt. | 42-6034 | Brake Cam complete. |
| 41-6022 | Hub somplexe with Bearings. | 28-2080 | Brake Cam Grease Nipple. |
| 41-6016 (2) | Hub Bearing (single seal). | 65-5940 (2) | Brake Shoe complete. |
| 65-5884 | Bearing Thrust Washer. | 19-7717 (2) | Brake Lining. |
| 67-6027 | Bearing Spindle Sleeve. | 35-6436 (14) | Brake Lining River. |
| 65-5887 | Felt Washer Retainer. | 65-5904 (2) | Brake Shoe Spring. |
| 65-5886 | Felt Washer. | 42-6045 | Brake Lever. |
| 41-6021 | Felt Wastier Outer Ring. | 15-0431 | Plain Washer |
| *68-6142 | Hub End Cover. | 66-4708 | Shakeprool Washer $\}$ lever to cam |
| 68-6081 | Bearing Retaining Ring. | 02-0440 | Nut |
| 41-6019 | Distance Collar-inner (right | 41-6080 | Hut Spindle complete. |
| * 41-6082 | Distance Collar-outer (righ | * 41-6094 | Brake Anchor Strap. |
| 19-9217 | Speedometer Gearbox. | 02-0522 | Anchor Strap Washer. |
| 41-6032 | Hub Fixed Spindle. | 02-0449 | Anchor Strap Nut. |
| 68-6066 | Hub Fixed Spindle Nut. | 68-0340 | Bolt 7 anchor strap and |
| 41-6017 | Brake Drum Bearing (double | 02-0861 | Washer anchor strap and |
| 67-6033 | Bearing Shim. | 02-0522 | Spring Washer $\}$ chain guide to |
| 67-6034 | Bearing Spring Ring. | 02-0449 | Nut swinging arm. |
| 67-6051 | Hub Shell 'Nasher (rubber). | 42-4094 | Washer |
| 42-6019 | Driving Flange. | 40-6033 (2) | Wheel Adjuster. |
| 67-6038 (6) | Drum Securing Bolt. | 40-6040 (2) | Wheel Adjuster Cap. |
| 02-0452 (6) | Drum Securing Bolt Nut. | 02-0923 (2) | Wheel Adjuster Washer. |
| *68-6135 (3) | Drum Securing Bolt Lockpiate. | 42-4476 (2) | Wheel Adjuste: Nut. |
| -41-6090 | Brake Drum. |  |  |
| * 41-6091 | Chainuheel (49T). |  |  |



| Onm | 1 | Samere | Bmernmer |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 10-39 | 13 | c-034 | Cate farejerd on iruma) | -.. | ... | --- | $\cdots$ | $\ldots$ | -- |  |
| 3-3 | - | 41-72 | Supert lat faer gerli ... | $\cdots$ | $\cdots$ | $\cdots$ | $\cdots$ | . |  |  |
| 3-39 | - | csem (m) | Suppert ind Eracket | $\ldots$ | ** | $\cdots$ | ... | ... | ... |  |
| 30-39 | - | 0-9313 (9) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30-39 | - | 02-0.23 (4) | Waster | d | rame |  |  |  |  | 2014 |
| 30-39 | - | 24-474 (4) | Spring Waster f and rea | n |  |  |  |  |  | soced |
| 30-39 | - | 02-004) (4) | Nus |  |  |  |  |  |  | 200 |
| 38-39 | - | 40-0246 (3) | Screw (lamp eo support) ... | $\cdots$ | $\cdots$ | ... | $\cdots$ | $\cdots$ | .. | adced |
| 30-39 | - | ce-6432 | Suppors Seud Mubber Washer |  | ... | ... | . | $\ldots$ | ... | aded |

CRAKE PEDAL

| Page No. | Code No. | Spares No. | Description |  |  |  |  |  | Remarks |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 26-27 | 36 | 41-7007 | Brake Pedal Fukerum | $\cdots$ | .. | $\cdots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | replaces 40-7023 |
| 26-27 | 35 | 02-1925 | Fulcrum Pin Nut ... | ... | ... | $\ldots$ | .. | ... | replaces $24-560$ replares $66-4700$ |
| 26-27 | 34 | 02-1\%7 | Fulcrum Pin Washer | ... | $\cdots$ | $\cdots$ | $\cdots$ | $\cdots$ | replaces $29-7365$ |
| 26-27 | 26 | -41-7039 | Rear Brake Rod ... | ... | ... | $\cdots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | replaces 02-0510 |
| 26-27 | 11 | 6-7061 | Brake Rod Spring Pin | ... | ... | $\ldots$ | $\cdots$ | $\cdots$ | replaces 01-0443 |
| 26-27 | 10 | c-7061 | Brake Rod Spring Pin | $\ldots$ | $\cdots$ | $\ldots$ | ... |  | replaces 01-0443 |
| 26-27 | - | 40-4030 | Pedal fukrum Bols... ... ... | $\cdots$ | ... | ... | $\ldots$ | $\cdots$ | added |
| 36-27 | - | 01-01 11 | Podal Fulcrum Bole Spring Washer | ... | ... | '.' | $\cdots$ | . | added |
| 26-27 | - | 30-01\% | Pedal Fukrum Dolt Washer | -. | ... | $\cdots$ | $\ldots$ |  | 2dded replices 40-7024 |
| 26-27 | 33 | *47-7005 | Erake Pedal Return Spring | ... | $\cdots$ | $\ldots$ | ... | ... | 4-7024 |

FOOTRESTS



TOOLKIT


ELECTRICAL


Items 12 to 15 and 21 to 23 inclusive on pages $40-41$ are rot required.
All other parts are as detailed in Spare Parts List No. 00-5127.
B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Registered Offices and Works: ARMOURY ROAD. BIRMINGHAM II.
Telephone: BIRMINGHAM VICTORIA 238 I.
Teleerams and Cables: "SELMOTO BIRMINGMAM".

